

## บทความวิจัย

การประชุมวิชาการเครือข่ายวิศวกรรมไฟฟ้ามหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล ครั้งที่ 8

*Proceedings of the 8<sup>th</sup> Conference of Electrical Engineering Network of Rajamangala University of Technology 2016 (EENET 2016)*

## โปรแกรมต้นแบบสำหรับสืบค้นคำศัพท์ภาษาเมียนมาร์บนระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์

### Prototype Program for Burmese Vocabulary Retrieval on Android Operating System

นลินรัตน์ วิตวกิตติ และพกิจ สุวตลี<sup>1</sup>

<sup>1</sup>สาขาวิศวกรรมคอมพิวเตอร์ คณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยสยาม

เลขที่ 38 ถนนเพชรเกษม แขวงบางหว้า เขตภาษีเจริญ กรุงเทพฯ 10160 โทรศัพท์: 02-4570068 ต่อ 5210 E-mail: nalinrat.wit@siam.edu

<sup>2</sup>สาขาวิศวกรรมไฟฟ้า คณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยสยาม

เลขที่ 38 ถนนเพชรเกษม แขวงบางหว้า เขตภาษีเจริญ กรุงเทพฯ 10160 โทรศัพท์: 02-4570068 ต่อ 5123E-mail: pakit.suw@siam.edu

### บทคัดย่อ

การเรียนรู้คำศัพท์ภาษาเมียนมาร์ถือว่าเป็นปัจจัยที่สำคัญต่อการติดต่อสื่อสารกับแรงงานต่างชาติที่มาจากประเทศเมียนมาร์จึงควรมีการพัฒนาสื่อที่ช่วยในการเรียนรู้คำศัพท์โดยไม่ต้องเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต เพื่อให้พนักงานได้เรียนรู้คำศัพท์ภาษาเมียนมาร์อย่างต่อเนื่อง บทความนี้จึงนำเสนอโปรแกรมต้นแบบของการสืบค้นคำศัพท์ภาษาเมียนมาร์บนอุปกรณ์พกพาที่ใช้ระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์ ผลการทดสอบการใช้งานกับผู้ใช้พบว่าโปรแกรมสามารถสืบค้นตัวอักษร คำอ่าน และเสียงไฟล์คำอ่านในภาษาเมียนมาร์ที่ตรงกับคำศัพท์ที่ต้องการได้โดยมีค่าระดับความพึงพอใจของผู้ใช้ต่อการทำงานโดยรวมของโปรแกรมอยู่ที่ 4.18 จากคะแนนเต็ม 5.0 และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานอยู่ที่ 0.11

คำสำคัญ: คำศัพท์, ระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์, ภาษาเมียนมาร์

### Abstract

Learning of Burmese language is considered a key factor when employers want to communicate with the workers who came from Myanmar. To help employers practice Burmese language continuously, the development of the learning media on offline device is more useful. This article proposes the prototype program based on android portable devices which help user search and practice Burmese language constantly without the Internet connection. The testing results show that the program can retrieve the Burmese language to user. The overall functionality of program is rated with 4.18 out of 5.0 and standard deviation at 0.11 for user satisfaction.

Keywords: vocabulary, android operating system, Burmese language